



PowerPack 300|400|500 PowerTube 400|500|625

BBS245 | BBR245 | BBS265 | BBR265 | BBS275 | BBR275 |
BBP280 | BBP281 | BBP282 | BBP283 | BBP290 | BBP291

Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

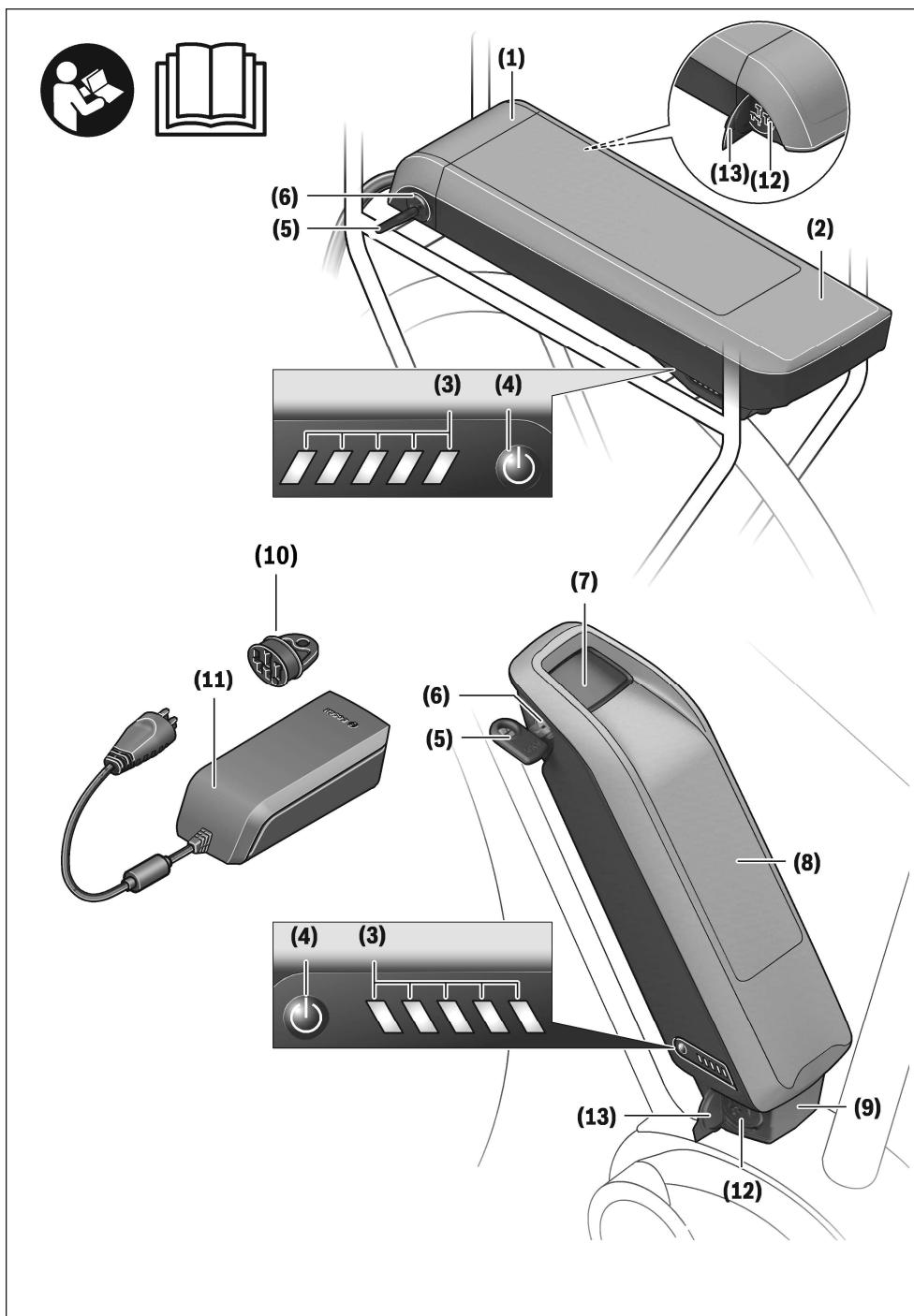
www.bosch-ebike.com

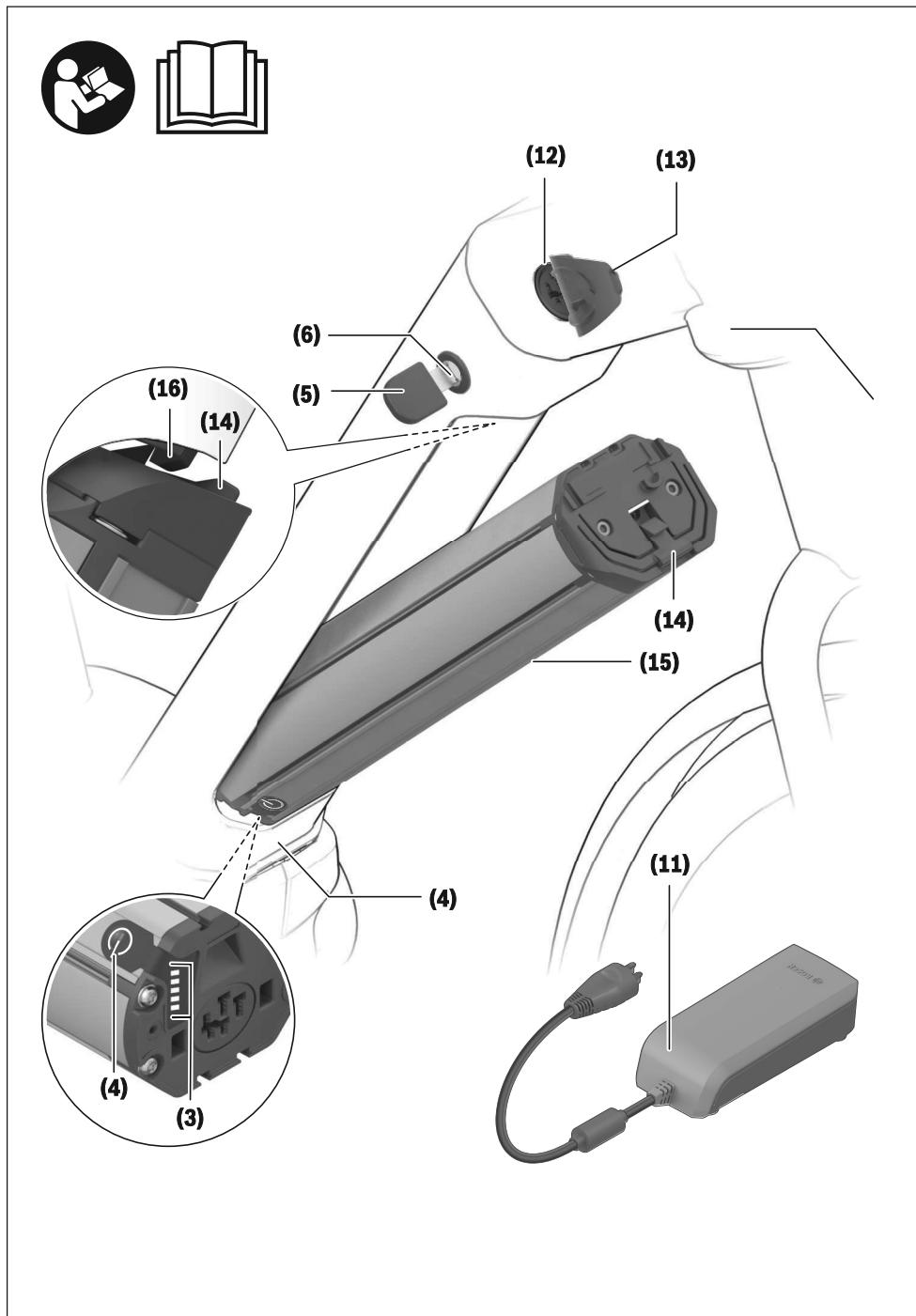
0 275 007 XPX (2020.04) T / 71 EEU

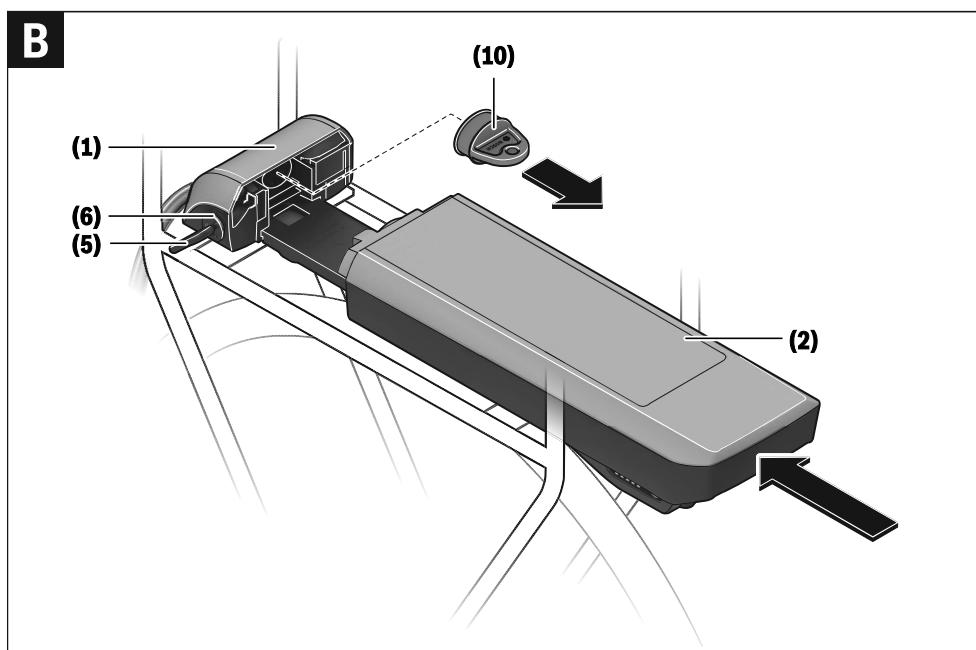
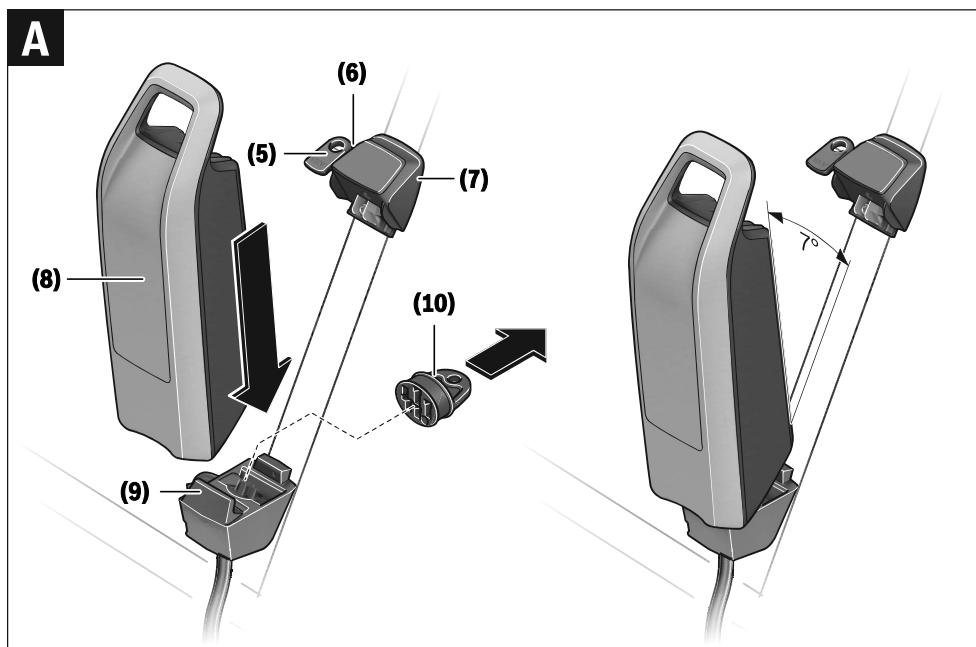


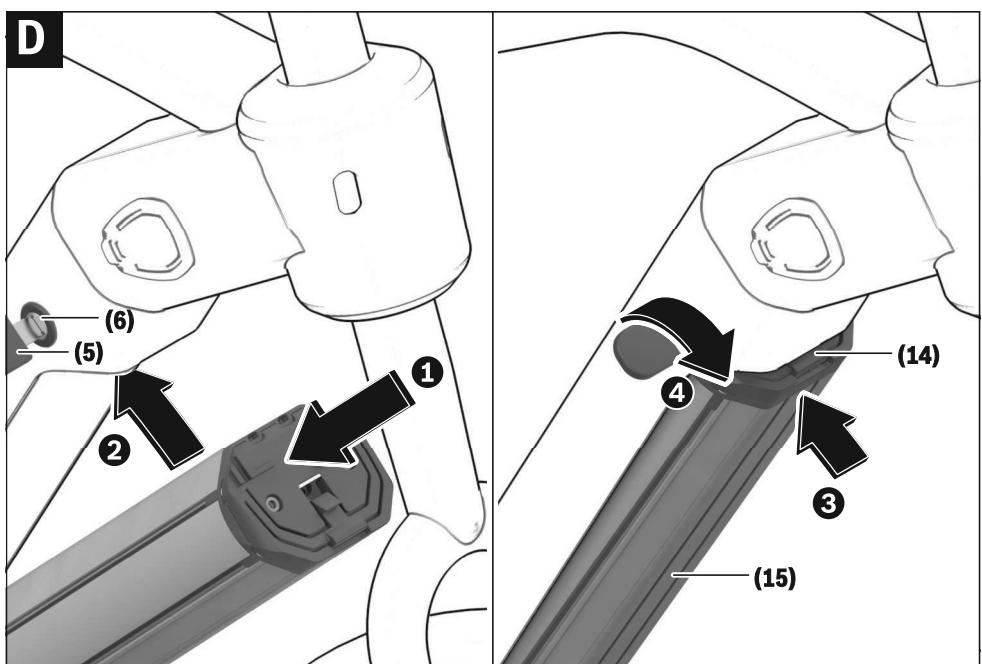
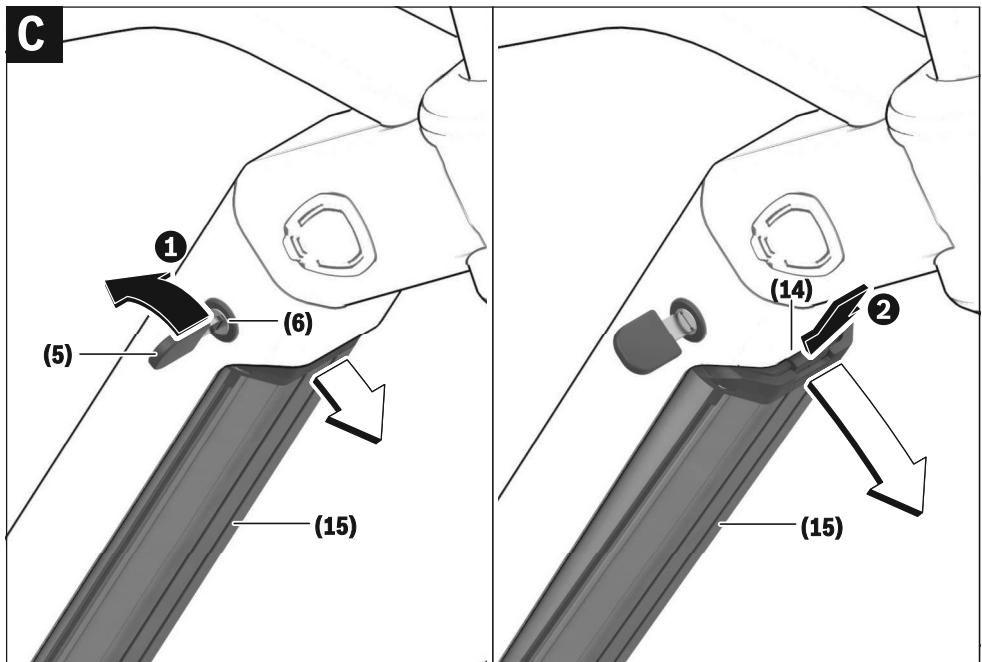
- pl** Oryginalna instrukcja obsługi
- cs** Původní návod k obsluze
- sk** Pôvodný návod na obsluhu
- hu** Eredeti használati utasítás
- ro** Instrucțiuni de folosire originale
- bg** Оригинално ръководство за експлоатация
- sl** Originalna navodila za uporabo
- hr** Originalne upute za uporabu
- et** Originaalkasutusjuhend
- lv** Origināla lietošanas pamācība
- lt** Originali instrukcija











Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.

Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Látky obsažené ve článcích lithium-iontových akumulátorů jsou v zásadě za určitých podmínek vznětlivé. Seznamte se proto s pravidly chování v tomto návodu k obsluze.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovávejte pro budoucí potřebu.

Pojem **akumulátor**, který se používá v tomto návodu k obsluze, se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike.

- ▶ **Vyměte ze systému eBike akumulátor, než na systému eBike začnete provádět jakékoli práce (např. servisní prohlídku, opravu, montáž, údržbu, práce na řetěze), než ho budete přepravovat autem či letadlem nebo ho uložíte.** Při neúmyslné aktivaci systému eBike hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Neotvírejte akumulátor.** Hrozí nebezpečí zkratu. Při otevření akumulátoru zaniká jakýkoli nárok na záruku.
- ▶ **Chraňte akumulátor před horkem (např. před trvalým slunečním zářením), ohněm a ponořením do vody.** Akumulátor neskladujte a nepoužívejte v blízkosti horkých nebo hořlavých předmětů. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- ▶ **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár. V případě poškození zkratem, ke kterému dojde v této souvislosti, zaniká jakýkoli nárok na záruku ze strany firmy Bosch.
- ▶ **Zabraňte mechanickému namáhání nebo působení horka.** Mohlo by dojít k poškození akumulátorových článků a uniknutí vznětlivých látek.
- ▶ **Nabíječku a akumulátor nedávajte do blízkosti hořlavých materiálů.** Akumulátor nabíjejte jen v suchém stavu a na místě, kde nehrází nebezpečí požáru. Kvůli zahřívání, ke kterému dochází při nabíjení, hrozí nebezpečí požáru.
- ▶ **Akumulátor systému eBike se nesmí nechat nabíjet bez dozoru.**
- ▶ **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina.** Zabraňte kontaktu s ní. Při kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékaře. Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ **Akumulátory nesmí být vystaveny mechanickým nárazům.** Hrozí nebezpečí poškození akumulátoru.

▶ **Při poškození nebo nesprávném používání akumulátoru mohou unikat výparы. Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře.** Výparы mohou dráždit dýchací cesty.

▶ **Akumulátor nabíjejte pouze pomocí originálních nabíječek Bosch.** Při používání jiných než originálních nabíječek Bosch nelze vyloučit nebezpečí požáru.

▶ **Akumulátor používejte pouze ve spojení s elektrokolom s originálním pohonným systémem eBike.** Pouze tak bude akumulátor chráněný před nebezpečným přetížením.

▶ **Používejte pouze originální akumulátory Bosch, které jsou výrobcem schválené pro vaš systém eBike.** Při používání jiných akumulátorů může dojít k poranění a hrozí nebezpečí požáru. Při používání jiných akumulátorů nepřebírá firma Bosch záruku ani odpovědnost.

▶ **Akumulátor v nosiči nepoužívejte jako držadlo.** Pokud byste elektrokolou zvedali za akumulátor, můžete akumulátor poškodit.

▶ **Akumulátor udržujte mimo dosah dětí.**

▶ **Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní upozornění a instrukce ve všech návodech k použití systému eBike a v návodu k použití vašeho elektrokola.**

Bezpečnost našich zákazníků a výrobků je pro nás důležitá. Akumulátory eBike jsou lithium-iontové akumulátory, které jsou vyvinuté a vyrobené na základě současných technických poznatků. Dodržujeme, nebo dokonce překonáváme příslušné bezpečnostní normy. V nabitém stavu obsahují tyto lithium-iontové akumulátory velké množství energie. V případě závady (která případně nemusí být zvenku patrná) se mohou lithium-iontové akumulátory ve vzácných případech a za nepříznivých podmínek vznítit.

Upozornění ohledně ochrany dat

Při připojení systému eBike k Bosch DiagnosticTool se za účelem zlepšování výrobků přenáší data týkající se používání akumulátorů Bosch eBike (mj. teplota, napětí článků) do systému Bosch eBike (Robert Bosch GmbH). Blížší informace najeznete na webových stránkách Bosch eBike www.bosch-ebike.com.

Popis výrobku a výkonu

Použití v souladu s určeným účelem

Akumulátory Bosch eBike jsou určené výhradně pro napájení vaší pohonné jednotky eBike a nesmí se používat k jiným účelům.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených komponent se vztahuje k vyobrazení na stranách s obrázky na začátku návodu.

Veškerá vyobrazení částí jízdního kola kromě akumulátorů a jejich držáků jsou schematická a mohou se u vašeho elektrokola lišit.

Čeština – 2

Kromě zde popsaných funkcí se může kdykoli stát, že budou provedeny změny softwaru pro odstranění chyb a změny funkcí.

- (1) Držák akumulátoru v nosiči
- (2) Akumulátor v nosiči
- (3) Provozní ukazatel a ukazatel stavu nabítí
- (4) Tlačítko zapnutí/vypnutí
- (5) Klíč zámku akumulátoru
- (6) Zámek akumulátoru
- (7) Horní držák standardního akumulátoru

- (8) Standardní akumulátor
- (9) Dolní držák standardního akumulátoru
- (10) Krytka (součástí dodávky jen u systému eBike se 2 akumulátory)
- (11) Nabíječka
- (12) Zdířka nabíjecí zástrčky
- (13) Kryt nabíjecí zdířky
- (14) Zádržná pojistka akumulátoru PowerTube
- (15) Akumulátor PowerTube
- (16) Zajišťovací háček akumulátoru PowerTube

Technické údaje

Lithium-iontový akumulátor	PowerPack 300	PowerPack 400	PowerPack 500
Kód výrobku	BBS245 ^{A)} ^{B)} BBR245 ^{B)} ^{C)}	BBS265 ^{A)} BBR265 ^{C)}	BBS275 ^{A)} BBR275 ^{C)}
Jmenovité napětí	V=	36	36
Jmenovitá kapacita	Ah	8,2	11
Energie	Wh	300	400
Provozní teplota	°C	-5 až +40	-5 až +40
Skladovací teplota	°C	+10 až +40	+10 až +40
Dovolený rozsah nabíjecí teploty	°C	0 až +40	0 až +40
Hmotnost cca	kg	2,5 ^{A)} /2,6 ^{C)}	2,5 ^{A)} /2,6 ^{C)}
Stupeň krytí		IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)

A) Standardní akumulátor

B) Nelze použít v kombinaci s jinými akumulátory v systémech se 2 akumulátory

C) Akumulátor v nosiči

Lithium-iontový akumulátor	PowerTube 400	PowerTube 500	PowerTube 625
Kód výrobku	BBP282 vodorovný ^{A)} BBP283 svislý ^{A)}	BBP280 vodorovný BBP281 svislý	BBP290 vodorovný BBP291 svislý
Jmenovité napětí	V=	36	36
Jmenovitá kapacita	Ah	11	13,4
Energie	Wh	400	500
Provozní teplota	°C	-5 až +40	-5 až +40
Skladovací teplota	°C	+10 až +40	+10 až +40
Dovolený rozsah nabíjecí teploty	°C	0 až +40	0 až +40
Hmotnost, cca	kg	2,9	2,9
Stupeň krytí		IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)	IP 54 (ochrana proti prachu a stříkající vodě)

A) Nelze použít v kombinaci s jinými akumulátory v systémech se 2 akumulátory

Montáž

- **Akumulátor stavte jen na čistou plochu.** Zejména zabraňte znečištění nabíjecí zdířky a kontaktů, např. pískem nebo zeminou.

Kontrola akumulátoru před prvním použitím

Zkontrolujte akumulátor, než ho budete poprvé nabíjet nebo používat se systémem eBike.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (4) pro zapnutí akumulátoru. Pokud se nerozsvítí žádná LED ukazatele stavu nabité (3), může být akumulátor poškozený. Pokud svítí alespoň jedna, ale ne všechny LED ukazatele stavu nabité (3), akumulátor před prvním použitím úplně nabijte.

- **Poškozený akumulátor nenabíjejte a nepoužívejte ho.**
Obratěte se na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Nabíjení akumulátoru

- **Akumulátor Bosch eBike se smí nabíjet pouze pomocí originální nabíječky Bosch eBike.**

Upozornění: Akumulátor se dodává částečně nabité. Aby byl zajištěn úplný výkon akumulátoru, před prvním použitím ho úplně nabijte pomocí nabíječky.

Pro nabíjení akumulátoru si přečtěte a dodržujte návod k použití nabíječky.

Akumulátor lze nabíjet v každém stavu. Přerušení procesu nabíjení nepoškozuje akumulátor.

Akumulátor je vybavený sledováním teploty, které dovoluje nabíjení pouze v rozmezí teplot od **0 °C** do **40 °C**.



Pokud je akumulátor mimo rozmezí nabíjecí teploty, blížejí tři LED ukazatele stavu nabité (3). Odpojte akumulátor od nabíječky a nechte ho vyrovnat teplotu.

Akumulátor znovu připojte k nabíječce teprve po dosažení přípustné nabíjecí teploty.

Ukazatel stavu nabité

Pět zelených LED ukazatele stavu nabité (3) indikuje při zapnutém akumulátoru jeho stav nabité.

Každá LED přitom odpovídá přibližně 20 % kapacity. Když je akumulátor úplně nabity, svítí všechn pět LED.

Stav nabité zapnutého akumulátoru se kromě toho zobrazuje na displeji palubního počítadla. Přečtěte si a dodržujte k tomu návod k použití pohonné jednotky a palubního počítadla.

Pokud je kapacita akumulátoru nižší než 5 %, zhasnou všechny LED ukazatele stavu nabité (3) na akumulátoru, stále ještě ale funguje funkce ukazatele na palubním počítadlu. Po nabité akumulátor odpojte od nabíječky a nabíječku od sítě.

Použití dvou akumulátorů pro jeden systém eBike (volitelné)

Systém eBike může být výrobcem vybavený také dvěma akumulátory. V tom případě není jedna z nabíjecích zdírek přístupná nebo je výrobcem jízdního kola uzavřená uzavírací krytkou. Akumulátory nabíjejte jen z přístupné nabíjecí zdírkou.

- **Nikdy neotevřejte nabíjecí zdírky uzavřené výrobcem.** Nabíjení z uzavřené nabíjecí zdírky může způsobit neoprávněné škody.

Pokud chcete systém eBike, který je určený pro dva akumulátory, používat pouze s jedním akumulátorem, zakryjte kontakty volného zásuvného místa dodanou krytkou (10), protože jinak hrozí nebezpečí zkratu kvůli přístupným kontaktům (viz obrázky A a B).

Nabíjení při dvou nasazených akumulátorech

Pokud jsou na jednom systému eBike umístěny dva akumulátory, lze oba akumulátory nabíjet pomocí neuzařené přípojky. Nejdříve se oba akumulátory postupně nabijí na cca 80–90 %, poté se oba akumulátory souběžně plně dobijí (LED obou akumulátorů blíží).

Při provozu se oba akumulátory vybijejí střídavě.

Když sejmete akumulátor z držáku, můžete každý akumulátor nabíjet zvlášť.

Nabíjení při jednom nasazeném akumulátoru

Pokud je nasazený jen jeden akumulátor, můžete na jízdním kole nabíjet pouze ten akumulátor, který má přístupnou nabíjecí zdírku. Akumulátor s uzavřenou nabíjecí zdírkou můžete nabíjet pouze tehdy, pokud akumulátor vyjmete z držáku.

Nasazení a vyjmoutí akumulátoru

- **Akumulátor a systém eBike vždycky vypněte, když ho nasazujete do držáku nebo ho z držáku vyjmáte.**

Nasazení a vyjmoutí standardního akumulátoru (viz obrázek A)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč (5) zasunutý v zámku (6) a zámek musí být odemknutý.

Pro **vložení standardního akumulátoru (8)** ho nasadte kontakty do dolního držáku (9) systému eBike (akumulátor lze naklonit až v úhlu 7 k rámu). Zaklopte ho až nadoraz do horního držáku (7) tak, aby slyšitelně zaskočil.

Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený ve všech směrech. Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku (6), protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč (5) ze zámku (6). Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vydala neoprávněná třetí osoba.

Pro **vyjmoutí standardního akumulátoru (8)** ho vypněte a odemkněte zámek klíčem (5). Vyklopte akumulátor z horního držáku (7) a vytáhněte ho z dolního držáku (9).

Nasazení a vyjmoutí akumulátoru v nosiči (viz obrázek B)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč (5) zasunutý v zámku (6) a zámek musí být odemknutý.

Pro **vložení akumulátoru v nosiči (2)** ho zasuňte kontakty dopředu do držáku (1) v nosiči tak, aby slyšitelně zaskočil.

Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený ve všech směrech. Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku (6), protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč (5) ze zámku (6). Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vydala neoprávněná třetí osoba.

Pro **vymutí akumulátoru v nosiči (2)** ho vypněte a odemkněte zámek klíčem (5). Vytáhněte akumulátor z držáku (1).

Vymutí akumulátoru PowerTube (viz obrázek C)

- ❶ Pro vymutí akumulátoru PowerTube (15) otevřete zámek (6) klíčem (5). Akumulátor se odblokuje a zachytí se pomocí zádržné pojistky (14).
- ❷ Stiskněte seshora zádržnou pojistku, akumulátor se úplně odblokuje a vypadne vám do ruky. Vytáhněte akumulátor z rámu.

Upozornění: Na základě **různých** konstrukčních provedení je možné, že je nasazení a vymutí akumulátoru třeba provést jiným způsobem. Přečtěte si k tomu návod k obsluze od výrobce systému eBike.

Nasazení akumulátoru PowerTube (viz obrázek D)

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč (5) zasunutý v zámku (6) a zámek musí být odemknutý.

- ❶ Pro nasazení akumulátoru PowerTube (15) ho vložte kontakty do dolního držáku v rámu.
- ❷ Zaklopte akumulátor nahoru tak, aby ho držela zádržná pojistka (14).
- ❸ Nechte zámek s odemknutým klíčem a zatlačte akumulátor nahoru tak, aby slyšitelně zaskočil. Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený ve všech směrech.
- ❹ Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku (6), protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout.

Po zamknutí vždy vytáhněte klíč (5) ze zámku (6). Zabráňte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vydala neoprávněná třetí osoba.

PROVOZ

Uvedení do provozu

► **Používejte pouze originální akumulátory Bosch, které jsou výrobcem schválené pro vaš systém eBike.** Při používání jiných akumulátorů může dojít k poranění a hrozí nebezpečí požáru. Při používání jiných akumulátorů nepřebírá firma Bosch záruku ani odpovědnost.

Zapnutí a vypnutí

Zapnutí akumulátoru představuje jednu z možností, jak zapnout systém eBike. Přečtěte si a dodržujte k tomu návod k použití pohonného jednotky a palubního počítače.

Před zapnutím akumulátoru, resp. systému eBike zkontrolujte, zda je zámek (6) zamknutý.

Pro **zapnutí** akumulátoru stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (4). Ke stisknutí tlačítka nepoužívejte ostré nebo špičaté předměty. Rozsvítí se LED ukazatele (3) a zároveň indikují stav nabité.

Upozornění: Pokud je kapacita akumulátoru nižší než 5 %, nesvítí na akumulátoru žádná LED ukazatele stavu nabité (3).

Pouze na palubním počítači lze poznat, zda je systém eBike zapnutý.

Pro **vypnutí** akumulátoru znova stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (4). LED ukazatele (3) zhasnou. Systém eBike se tím rovněž vypne.

Pokud přibližně 10 minut není požadován žádný výkon pohonu eBike (např. protože elektrokolo stojí) a nedojde ke stisknutí žádného tlačítka na palubním počítači nebo na ovládací jednotce systému eBike, systém eBike, a tedy také akumulátor, se z důvodu úspory energie automaticky vypne. „Electronic Cell Protection (ECP)“ chrání akumulátor proti hlubokému vybití, nadměrnému nabité, přehřátí a zkratu. Při nebezpečí ochrana automaticky vypne akumulátor.



Když je rozpoznána porucha akumulátoru, blikají dvě LED ukazatele stavu nabité (3). V tom případě se obrátěte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem

Životnost akumulátoru můžete prodloužit tím, že o něj budete dobré pečovat a především ho budete skladovat při správné teplotě.

Postupem času se ale kapacita akumulátoru snižuje i při dobré péči.

Podstatně kratší doba provozu po nabité ukazuje, že je akumulátor opotřebený. Akumulátor můžete vyměnit.

Dobijení akumulátoru před uskladněním a během uskladnění

Pokud akumulátor delší dobu nepoužíváte (> 3 měsíce), skladujte ho nabité přibližně na 30 % až 60 % (svítí 2 až 3 LED ukazatele stavu nabité (3)).

Po 6 měsících zkontrolujte stav nabité. Pokud svítí už jen jedna LED stavu ukazatele nabité (3), znova nabijte akumulátor přibližně na 30 % až 60 %.

Upozornění: Pokud se akumulátor skladuje delší dobu ve vybitém stavu, může se i přes nepatrné samovolné vybijení poškodit a jeho kapacita se může výrazně zmenšit.

Nedoporučujeme nechávat akumulátor trvale připojený k nabíječce.

Skladovací podmínky

Akumulátor skladujte pokud možno na suchém, dobře větraném místě. Chraňte ho před vlhkem a vodou. Při nepříznivých povětrnostních podmínkách doporučujeme např. akumulátor vymout ze systému eBike a do příštího použití uložit v uzavřeném prostoru.

Akumulátor eBike skladujte na následujících místech:

- v prostorech s hlášicí kouře,
- nikoli v blízkosti hořlavých nebo snadno vznětlivých předmětů,
- nikoli v blízkosti zdrojů tepla.

Akumulátory skladujte při teplotách od **10 °C** do **20 °C**. Zásadně je třeba se vyhnout teplotám pod **-10 °C** nebo nad **60 °C**.

Dbejte na to, aby nebyla překročena maximální skladovací teplota. Nenechávejte akumulátor např. v létě ležet v autě a skladujte ho mimo dosah přímého slunečního záření. Doporučujeme nenechávat akumulátor uložený na jízdním kole.

Postup v případě poruchy

Akumulátor Bosch eBike se nesmí otevřít, ani za účelem opravy. Hrozí nebezpečí, že se akumulátor Bosch eBike může vznítit, např. v důsledku zkratu. Toto nebezpečí hrozí v případě **jednou** otevřeného akumulátoru Bosch eBike i v pozdějším okamžiku.

Proto v případě poruchy nenechávejte akumulátor Bosch eBike opravovat, nýbrž ho nechte u specializovaného prodejce vyměnit za originální akumulátor Bosch eBike.

Údržba a servis

Údržba a čištění

► **Akumulátor se nesmí ponořit do vody ani čistit vodním paprskem.**

Akumulátor udržujte čistý. Čistěte ho opatrně vlhkým, měkkým hadrem.

Příležitostně vyčistěte póly zástrčky a lehce je namaďte. Pokud akumulátor nefunguje, obraťte se prosím na autorizovaného prodejce jízdních kol.

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Při jakýchkoli otázkách k akumulátoru se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

► **Poznamenejte si výrobce a číslo klíče (5).** Při ztrátě klíče se obrátte na autorizovaného prodejce jízdních kol. Sdělte mu výrobce a číslo klíče.

Kontaktní údaje autorizovaných prodejců jízdních kol najdete na internetové stránce www.bosch-ebike.com.

Přeprava

► **Pokud vezete eBike mimo auto, například na nosiči na autě, sejměte palubní počítac a akumulátor systému eBike, abyste zabránili poškození.**

Pro akumulátory platí požadavky zákonních předpisů o nebezpečných nákladech. Nepoškozené akumulátory mohou soukromí uživatelé přepravovat na komunikacích bez splnění dalších podmínek.

Při přepravě komerčními uživateli nebo při přepravě třetími osobami (např. letecké přepravě nebo spedičí) se musí dodržovat zvláštní požadavky na balení a označení (např. předpisy ADR). V případě potřeby lze při přípravě zásilky přizvat odborníka na nebezpečné náklady.

Akumulátory zasílejte pouze tehdy, pokud nemají poškozený kryt a akumulátor je funkční. Pro přepravu používejte originální obal Bosch. Volné kontakty zlepěte a akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nepohyboval. Zásilkovou službu

upozorněte, že se jedná o nebezpečný náklad. Dodržujte prosim také případné další národní předpisy.

V případě otázek k přepravě akumulátorů se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol. U prodejce si můžete také objednat vhodný přepravní obal.

Likvidace



Akumulátory, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!

Před likvidací akumulátorů přelete kontaktní plošky pólů akumulátoru lepicí páskou.

Na silně poškozené akumulátory eBike nesahejte holýma rukama, protože může unikat elektrolyt a způsobit podráždění pokožky. Vadný akumulátor uchovávejte na bezpečném místě venku. Případně přelete póry a kontaktujte prodejce. Poradí vám ohledně správné likvidace.



Podle evropské směrnice 2012/19/EU se musí již nepoužitelná elektrická zařízení a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické recyklaci.

Již nepoužitelné akumulátory odevzdaje autorizovanému prodejci jízdních kol.

Li-Ion:
Dodržujte prosim pokyny v části (viz „Přeprava“, Stránka Čeština – 5).

Změny vyhrazeny.